

KUBEK (271) *sb m*

-bk- (86), -pk- (18), -bpk- (1).

e jasne.

sg *N* kubek (80). ◇ *G* kubka (40). ◇ *A* kubek (86). ◇ *I* kubkiem (6); -em (1) *MurzNT*, -(e)m (5). ◇ *L* kubku (5). ◇ *pl N* kubki (12). ◇ *G* kubkow (12); -ów (1), -(o)w (11). ◇ *A* kubki (23). ◇ *I* kubkami (4); -ami (3), -(a)mi (1). ◇ *L* kubkách (2), kubkoch (1); -äch *HistAl*; -äch : -och *BielKron* (1 : 1).

Sł stp, *Cn notuje*, *Linde XVI – XVII(XVIII) – XIX w.*

1. Naczynie do picia o niewielkich rozmiarach; kielich, puchar, kufel, dzbanek, czasza; poculum *Murm*, *Mymer*¹, *BartBydż*, *Mącz*, *Calep*, *Cn*; *scyphus Murm*, *Mącz*, *Calep*, *Cn*; *calix Mącz*, *Calep*, *Cn*; *capis Mącz*, *Calep*; *toreuma Calep*, *Cn*; *phiala*, *patera BartBydż*; *capax*, *cupa*, *cyathus*, *poterium*, *vas Mącz* (215) : *Poculum*, *eyn drinckgefchyr Kubek. Murm* 139, 151; *Poculum. Becher. Kubek. Mymer*¹ [29²]; *HistJóz A4*, *A4v*; *Phiala*, *vas potulum ad potandum*, *cubek BartBydż* 113b, 58, 108, 118; *wziąła fŕchati [...] Item 3 kupkii 2 pozloczifte [...] a ieden Bialy. ZapMaz V S 2/332*; *pan Voyewoda myenyll przeŕz poŕla fŕwego abi then kvbek v Iordana myall bicz y fŕnyego Lanczvch zenye yego bicz vczynyon. LibLeg* 11/132v, 9/50, 11/11v, 132v [2 r.], 138v; *Goŕpodarzewi fŕwemv [...] vkradl 12 lizek fŕebrnich, trzi kubky theŕz fŕebrne LibMal 1545/99v, 1545/99v; RejJóz Ov* [2 r.], *O3*, *O3v*, *O4* [2 r.]; *podczáfzi noŕili picie w kupkach złotyeh y w perłách barzo koŕztownyeh. HistAl F2*; *przy godowánium náfzego krolá tákowy ieŕt obyczáy iŕz goduiący ieŕli chcą biorą kubki s ktryeh piją HistAl F2v*; *Macedonowie nádowáli w grobiech kubki perłowe HistAl F6v*; *kupił v niego trunk bárzo iádowity/ kthorego ŕaden kubek záthrzymác nie mogli/ ále gi w ŕelazny floiek wlał HistAl M8v*, *F2* [3 r.], *F2v* [2 r.]; *LubPs X3v; WyprKr 45v*, 47, 48, 50, 50v; *BibRadz Ier 25/28*; *iágody doŕtałe były/ ktorem wyčíŕkał w kubek krolewŕki á podawátem krolowi. BielKron 16v*; *narŕádziwŕzy w kubek trućiny káŕzdemu fŕnich podawála pić z Winem zmiefzawŕzy BielKron 342*, 17v [3 r.], 133, 260v [2 r.], 414v, 435; *Artificiale poculum, Myŕfŕtorny á foremny kubek. Mącz 17a*; *Cyathus, Kubek naczynie którim fie nápiyáya Mącz 76a*; *Murrha [...] Nieyáki rodzay piéknego á fŕnącego fie kámieniá z którego kubki czinią. Mącz 238b*, 15d, 21c, 32a, 35b, 75b (13); *HistRzym 28v* [2 r.], 29 [2 r.], 29v [2 r.], 30 [5 r.]; *GórnDworz Ii3; BudBib Gen 40/21*, 44/2 [2 r.], 12, 16, 17; *CzechRozm 266v* [3 r.]; *ModrzBaz 42; Calag 314a; BielSen 10*; *Calix – Kubek, kuŕlik. Calep 151b*, 191b, 815b, 959a; *Phil F3; LatHar 691*, 717; *Pháryzeufzu ŕlepy/ oczyŕć pierwey co ieŕt wewnátrz kubká [munda prius quod intus est calicis] y miŕy WujNT Matth 23/26*, s. 12, 64, *Matth 23/25*, *Luc 11/39*. [Cf **KUBEŁ**].

kubek czego [= napelñiony czym] (16): *Kubek mu winá podála. BierEz D2v; KromRozm I G; MurzNT 148v marg; Leop Mar 9/41; Mącz 150c; WujJudConf 112v*; *Przynieŕiono kubek wielki dobrego winá WerGoŕc 246; Phil R4*; *mielibyŕmy zá głúpiego [...] ktryby dla iednego kubká winá/ álbo miodu chćiał [...] ŕmierć podiác LatHar 581*, +5, +8v; *ktobykolwiek dał fię nápić iednemu z tych to máłyeh kubek ŕimney wody [calicem aquae frigide]/ tylko w imię vczniá: záprawdę powiádam wam/ nie fŕráci zapláty fŕwoiey. WujNT Matth 10/42, przedm 22*, s. 155, *Mar 9/41*, *Zzzzz4*.

kubek do czego (2): *Poculi genus lignei ex hedera, Kubek nieyáki do picia. Mącz 54d*, 297c.

kubek ku czemu (1): *BibRadz 1.Mach 11/58 cf »kubki i ŕlúŕba złota«.*

kubek z czym [= napełniony czym] (5): Roboas tedy Alexandrowi złoty kubek z iádem podał. *HistAl N*; áni im dádzą kubpká z napoie^m ku počiefzeniu [*Et non dabunt eis potum calicis ad consolandum*] nád oycem fwoim y matką. *Leop Ier* 16/7; *BielKron* 67v [2 r.]; ná oftáteczney wieczery/ [...] podawáiąc im [*zwolennikom swoim*] kubek z winem/ ták im powiedzyeć raczył *RejPos* 102v.

W połączeniach szeregowych (8): *Leop Ex* 25/29; A Hcthman pobrał wiadra y kádźıldnice/ bánie/ gárnce/ świeczniki/ możdzerze/ y kubki [*cyathos*]/ y włythki naczynia złote y frebro. *BibRadz Ier* 52/19; *BielKron* 77; Scyphus, Kubek/ krużyk/ czáfzá/ náczinie zwłafzczá z którego fie nápiyáya. *Mącz* 376d; Poculum, Wízelákie naczynie do pića/ kubek. kuflik/ kruż. *Mącz* 307c, 32a, 476a; *GostGosp* 10.

W porównaniach (3): *BibRadz 2.Par* 3/5; [*król kalekucki*] nie pija też dotknąwfy fie wárgámi naczynia/ ále záwiefzony ma Kubek iáko ántwos/ leie łobie w gębę potrofze. *BielKron* 453v, 33.

W charakterystycznych połączeniach: *kubek* (2), *perłowy* (2), *srebmy* (a. ze *śrebra*) (7), *złoty* (a. *pozłocisty*) (29), *misterny a foremny, piękny, (nie)mały* (2), *wielki, wysoki*; *kubek do kredencowania, ku napojnym ofiarom, ku piciu* (a. do *picia*) (2); *kubek z jadem, napojem, winem, wodą* (2); *kubek małmazyjej, piwa, trucizny, wina* (2), *wody*.

Zwroty: *peryfr.* »kubek miłować« = *lubić trunki* (1): ták on kubek miłował/ [...] że fie ná káždy dzień vpił. *HistRzym* 30.

»w kubki (a. do kubkow) nalewać; lanie do kubka« [*szyk zmienny*] (3; 1): *BielKron* 91v; *CzechRozm* 261v; ná iedney vczćie trućizny do kupkow nálewano á gościom dawano. *ModrzBaz* 52v; *Cyathisso* – Naliewám wkubek, przipiyám. *Calep* 281b.

»kubek napełnić [*czym*]; kubek napełniony« [*szyk zmienny*] (3; 1): Kubek moy nápełnifz winy wybornemi *LubPs* F3; *Calix foecundus*, Nápełniony kubek. *Mącz* 32a, 304d; *ArtKanc* Q6v.

»pić (a. napijác się) z kubka, kubkiem pić« [*szyk zmienny*] (11 : 3): *BielKron* 17v, 95v; *Mącz* 32a, 37a, 85a, 309d; *HistRzym* 30; á on wielkim kubkiem pije *GórnDworz* Llv, Ee7v, Ee8; *RejPos* 313v; *BudBib Gen* 44/5, *Am* 6/6; Wy z złotych kubkow pijećie *SkarŻyw* 52.

peryfr. »z kubka [*czyjego*] pić« = *być na czyim utrzymaniu* (1): vbogi lepak nie inego niemiał/ chybá iedurną owieczkę máluczczą/ ktorą był kupił y wychował/ y kthora zroflá v niego pośpołu/ z fynty iego/ cbleb iego iedząc/ y z kubká iego pijác [*et de calice eius bibens*]/ y ná łonie iego fypiąiąc *Leop 2.Reg* 12/3.

»w kubku [*co*] podawać« (1): Mnie śwíetobliwé pánié w kubku złotym wody Káftáliyfkiéy podáią *GosłCast* 10.

»podać [*co*] z kubkiem [*komu*]« (1): włożył iádu pod páznogiec wielkiego palcá/ á ták gdi miał podać wino s kubkiem Alexandrowi/ pálec on w winie omoczył. *HistAl N*.

»kubkami [*co*] rozlewać« (1): wino postawione Kubkami z wielkiej czasie biorąc, rozlewali *KochMon* 29.

»(wy)pić kubek« = *wypić zawartość kubka* (2): wypiwfzy tedy on kubek nic nie mowíąc z onego wyfokiego mieyfćá sftąpił. *Phil* R4; *WujNT przedm* 22.

»wypróżnić kubki« = *wypijać ich zawartość* (1): Exiccare pocula, Wypróżnić skłanki/ kupki. *Mącz* 391b.

Wyrażenia: »kubek drzewiany, z drzewa« = *scyphus ligneus* Modrz (1 : 1): Cerrinus calix, Kubek z tego drzewa. *Mącz* 49c; *ModrzBaz* 42.

»kubek dwoisty« (1): Od Kłziedza Biskupa Wilnenfkie⁸⁰. Kubek dwoifiti wsiftek pozloczifiti, darowanj *WyprKr* 50.

»kubki kościelne« (2): krol Babiłońfki [...] ku wzgárdzeniu ludu Bożego kazał w kubki kościelne [...] fiedząc między niewiáfiami winá nálewác *BielKron* 91v, 95v.

»kubek z pokrywką, z wierzchem« (3 : 2): trzi kupki pozloczifite zwierzchi pozloczifitemy wifokie *MetrKor* 62/171, 62/171; Kubek mali spokriwką *WyprKr* 52v, 46, 52v.

»kubek z rękojesciami« (1): Carchesium, Poculi genus, Kubek s rękojesciami/ Roźmiar. *Mącz* 38b.

»kubek norimberskiej roboty« (2): Pierwsi Kubek Norimberfkiei roboti *WyprKr* 48, 46.

»stołowe kubki« (1): Mensaria pocula, Stołowe kupki. *Mącz* 216d.

»kubek szeroki« (1): Capis – Kubek fzeroki. *Calep* 161b.

»kubek wedle świata« = *zwykły kubek (w opozycji do kielicha – symbolu męki Chhrystusowej)* (1): Kriřtus Pan Apořtołom swoim powiedác raczy/[...] możecieli s tego kielichá pić ktory iá teź pić będę? A oni mnimáiąc iefzcze żeby zá iego řtołem gdy iuź będyze Krolem onym mieli z nim pořpołu fiedzyeć á pić z onych kubkow ábo kielichow iego wedle řwiátá/ powiedzyeli iż możemy. *RejPos* 313v.

»kubek z uszkiem« (1): vas vinarium cum manubrio aureo, Winny kubek s wřzkiem złotym. *Mącz* 209b.

»(u)toczony, kręcony kubek« [*szyk 2 : 1*] (2 : 1): Calices diatreti, coelati, et tornatiles, Toczne kubki. *Mącz* 32a; Caelatum poculum, Kubek vtoczony. *Mącz* 30b; Toreuma – Kręczoni kubek. *Calep* 1073b.

»kubek winny« [*szyk 1 : 1*] (2): Cupa, vel Cuppa, Kubek winny. Alias Cyathus. *Mącz* 72c, 209b.

Szeregi: »kubek, (a(l)bo) czasza« [*szyk 2 : 3*] (5): Implevit mero pateram, Nápełnił winem czáfzę áłbo kubek. *Mącz* 304d, 247b, 297c; *Calix*, kielich/ ráczey niżli kubek ábo czáfzá/ gdzie rzecz iest ábo o Sákrámenćie ołtarznym/ ábo teź o męce. *WujNT przedm 22, przedm 8*.

»kubek abo kielich« (2): ktobykolwiek/ napojł wás krużykiem (*marg*) Kupkiem abo kieli[chem] (–) wody w imię moię *MurzNT Mar 9/40; RejPos 313v*.

»konewka albo kubek« (1): konewkę áłbo kubek pořtáwi/ weźmie iá zębámi/ y wypije piwo *StryjKron* 160.

»kruźki i kubki« [*szyk 1 : 1*] (2): Abowiem opuřciwfzy przykazánie BOże/ trzymaćie wřtáwy ludzkie vmywánie kruźkow y kubkow [*baptismata urceorum et calicum*] *WujNT Mar 7/8, Mar 7/4*. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*].

»kufliki albo kubki« (1): Ná wirzchu będą fiedm lamp iáko kufliki áłbo kubki/ w ktore będą řwiece řtáwiác. *BielKron* 33.

»kusz/ i kubki« (1): nioř kusz pozłocony I kubki *KochMon* 28.

»kubki i naczynia« (3); *Mącz* 37a; fkoró bogáctwá we części/ kubki [*vasa caelata*] y ine naczynia kofztownie vrobione/ srebro y złoto w sławie poczęli mieć/ zá rázem się prawdziwa zacność w pychę/ á wolność w rospuhtë obrociła. *ModrzBaz* 51v; *LatHar* +4. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

»kubki i służba [= *naczynia stołowe*] złota ku picciu« (1): Pořłał mu przytym kubki złote [*vasa aurea*]/ y fłużbę złotą ku picciu *BibRadz* 1.*Mach* 11/58.

»kubek (a. kubki) i statki« (2): każdy rycerz po wypiciu z kupka y z innych řtatkw řrzebrnych abo złotych może y sobie wziąć. *BielŻyw* 157; *Vascularius*, qui vasa conficit, *Bednarz*/ też *Złotnik*/ który kubki y ynfze řrzebrne řtátki czini. *Mącz* 476a.

»kubek, (albo) řklanka (a. řklenica)« [*szyk 1 : 1*] (2): *Gustatorium*, *Kubek* álbo řklenicá [!] piwá ná skofztowanie wynieřona. *Mącz* 150c, 391b.

W przén (4) : áby wiedzili z ktorych řrzodeł řłowá Bożego czerpác máią kubki. *CzechEp* 132, 65, 385.

Zwrot: »pić kubek dyabłow« (1) = *slużyć diabłom*: Nie możecie pić kubká Páńskie⁸⁰/ y kubká dyabłow [*Non potestis calicem Domini bibere, et calicem daemoniorum*]/ nie możecie być vczefńniki řtołu Páńskiego y řtołu dyabłow. *BibRadz* 1.*Cor* 10/21.

a. *bibl.* *Naczynie w ręce alegorycznej postaci niewiasty, symbolizującej rozwiązość Rzymu pogańskiego; poculum Vulg, PolAnt* (21) : *Leop Apoc* 18/6; *RejAp* 142, 148v, Ee; W kubku ktorym nálewála/ nálewayacie iey w dwoy nálob [*in poculo, quo miscuit, miscete illi duplum*]. *WujNT Apoc* 18/6.

kubek czego [= *napelńiony czym*] (1): vřłociła fie złotem/ řrebrem/ y kámiénim drogim/ y ma kubek złoty w ręce řwoiey obrzydzenia/ y plugářtwá/ nietrzyřtości řwoiey [*Vulg Apoc* 17/4] *KrowObr* 241v.

Zwroty: »popić się, napijac się z [*czyjego*] kubka« (1 : 1): popili fie z iey *Kupká*/ ktorzy mieřfkáią ná ziemi. *KrowObr* 119v; *NiemObr* 164.

»[*kogo*] z kubka napawać, opoić; z kubka opajający [*kogo*]; napoje z kubka« [*szyk zmienny*] (4 : 1; 1; 1): *KrowObr* 32, 39v; powřtála niewiářtá druga vřłocóna/ vperłona/ vřřřtrzona w dziwne vbiory řwoie/ y iáko fářřzem řwym zwiódlá y opoiła s kubká řwego krole y křiążetá řwiátá tego *RejAp* BB4v; *CzechEp* 106, 418; *NiemObr* 174; *BibRadz* I 3.

Wyrażenie: »kubek nápelńiony [*czym*], pełny (a. pełen) [*czego*]« (3 : 3): *KrowObr* 28, 132v; *RejAp* 140, 141v, 142; A niewiářtá oná przyobleczona była w purpurę [...] máiąc kubek złoty w ręce řwey [*habens poculum aureum in manu*] pełny brzydliwości y plugářtwá vřřeteczeńřtwá řwoiego *WujNT Apoc* 17/4.

2. *bibl.* *Ofiara eucharystyczna: tylko jeden z dwóch jej řkładników, a mianowicie wino przemienione w krew Chrystusowá; calix Vulg, PolAnt* (21) : Ten to kubek nowym ieřř *Testámentem*/ we krwi moiey/ ktora fie zá was wylewa [*Hic calix novum testamentum in sanguine meo, qui pro vobis effundetur PolAnt Luc* 22/20]. *CzechRozm* 260v, 31v, 266v; *LatHar* 717.

Zwroty: »pić z kubka« [*szyk zmienny*] (7): *KrowObr* 202 [2 r.], 202v (2 r.); Ktokolwiek pożywa chlebá tego/ ábo pije s kubká [*biberit calicem PolAnt* 1.*Cor* 11/27] tego niegodnie/ będzie winien ciála y krwi Pána *Kryřřufowej RejPosWiecz*² 95, 95; *CzechRozm* 268.

»kubek da(wa)ć; kubka rozdawanie« = *kwew eucharystyczną podawać do picia* (3; 1): *KrowObr* 190; Co im też przy oney ośtáteczney wieczerzy/ onym chlebá łamánim/ y kubká rozdawánim ponawiał *CzechRozm* 236v, 260; *LatHar* 706.

Wyrażenia: »kubek błogosławienia« (1): Kubek błogofławienia [*Calix benedictionis*] kthory błogofławiemy/ Izali łpolecznością kwie Kryłtułowej nie iełt? *BibRadz* 1.*Cor* 10/16.

»kubek Nowego Testamentu« (2): on kubek kthory im [*Chrystus apostołom*] dawał/ przy tey wieczerzy/ iełt kubkiem nowego Tełtámentu we krwi iego. *CzechRozm* 260, 267v.

»kubek zbawienia, zbawienny« = *naczynie z płynem ofiarnym (liturgia kościelna werset ten odnosi często do Eucharystii)* (1 : 1): Weźmę kubek zbáwienia [*Calicem salutem accipiam*]/ y będę wzywał imieniá Páńłkiego. *BibRadz* *Ps* 115/13; *LatHar* 199.

W przen (1) :

Zwrot : »pić kubek Pańłki« = *służyć Bogu* (1): Nie możecie pić kubká Páńłkie⁸⁰/ y kubká dyabłow [*Non potestis calicem Domini bibere, et calicem daemoniorum*]/ nie możecie być wczestniki łtołu Páńłkiego y łtołu dyabłow. *BibRadz* 1.*Cor* 10/21.

3. Symbol losu zsyłanego przez Boga (25) :

a. bibl. Symbol przeznaczenia; calix Vulg, PolAnt (15) : włzeláki niewczás/ vtrápienie/ przefładowánie/ y infze rzeczy cíáłu náłzemu/ łlawie/ máiętnościam/ y zdrowiu łzkodzące/ á bárzo przeciwné [*to jest krzyż*]. A zwálzczá kthore zwierzchu przychodzą. Kthore też w łtárym przymierzu/ bicźmi/ kubkámi/ łáfką/ y rozgą etc. názywane bywały. *CzechRozm* 225v; *LatHar* 693.

kubek czego (2): oddal odemnie ten (choroby moiey) kubek *LatHar* 651, 579.

Zwroty: »pić kubek« (6): Iezus rzekł Piotrowi: Włóż miecz twoy w połzwy/ izali niemam pić kubká kthori mnie podał óciec moy? [*calicem quem dedit mihi Pater, non bibam illum?*] *BibRadz* *Ioann* 18/11; *CzechRozm* 227v, 228v, 238; *LatHar* 263, 729.

»przenieść, oddalić kubek [*od kogo*]; niech odejdzie [*od kogo*] kubek; oddalenie kubka« [*szyk zmienny*] (3 : 1; 2; 1): Y mowił/ Abbá Oycze/ włzytkóć tobie iełt podobne/ przenieś odemnie ten kubek [*transfer calicem a me hunc*] (*marg*) To iełt męka. (-)/ włzákże nie to co ia chcę/ ále co ty chcełz. *BibRadz* *Mar* 14/36; *CzechRozm* 227v; *LatHar* 579, 651, 692, 707, 719.

Wyrażenie: »kubek gorzkiej męki« (1): Odkupiciel twoy/[...] o oddalenie kubká gorzkiej męki łwey prołł *LatHar* 579.

b. bibl. Symbol gniewu Bożego i kary; calix Vulg, PolAnt; poculum PolAnt (10) : Wziáłem tedy kubek z ręki Páńłkiey [*Et accepi calicem de manu Domini*]/ y nápowáłem z niego włzytki narody do kthorych mię Pan połłáł. *BibRadz* *Ier* 25/17, *Ps* 74/9.

Wyrażenie: »kubek gniewu, (wina) popęđliwości (gniewu), zapalczywości« (3 : 4 : 1): Weźmi z ręki moiey kubek winá popęđliwości tey [*Sume calicem vini furoris huius de manu mea*]/ y nápoifz im włzytki narody do kthorych cię pošyłam. *BibRadz* *Ier* 25/15; y Bábilon wielkie przyłzłó ná pámięć przed Bogá/ áby iemu dáł kubek winá popęđliwości gniewu łwego [*dare illi poculum vini indignationis irae eius*]. *BibRadz* *Apoc* 16/19; *RejAp* 121v, 139; náznáczył [*Pan*] czás/ kiedy do końcá kubek popęđliwości ná nie [*na papiestwo*] wyleie/ y do gruntu zátráci. *NiemObr* 166, 65; Y on pić będzie

z winą gniewu Bożego/ które zmieszane jest z łzyczernym winem/ w kubku gniewu jego [*hic bibet de vino irae Dei, quod mixtum est mero in calice irae ipsius*] *WujNT Apoc 14/10, Apoc 16/19*.

4. Naczynie – pojemnik o różnym zastosowaniu (10) :

a. Puszka na pieniądze (2) : *Picarium, corbel, kubek BartBydg 114b; pośłał mu kubek pełny złotych czerwonych. SkarŻyw 462.*

b. Naczynie należące do zastawy stołowej; phiala Vulg (2) : [*chleb, sól, pieprz*] to v nich zawnždy ná Stole iest/ tákiefz oczet: mleko kwásne/ ogorki y fliwy folone w kubkoch *BielKron 435*.

Wyrażenie: »pański kubek« (1): żądaiącemu wodj mleko dáł: á w páńkim kupku/ máłto mu przyniołłá [*et in phiala principum obtulit butyrum Vulg Iud 5/25*]. *SkarŻyw 560*.

c. Bliżej nieokreślone naczynie służące za przedmiot do żonglowania (1) : *Pilarius, Kuglarz który piłkami á kubkami kugluye. Mącz 299c.*

d. Dzbanek, kociołek do płynów (1) : *Crater, vas vini vel olei, kubek, cophlyk BartBydg 36b.*

e. Naczyńko, przyrząd do gry w kości (1) :

Szereg: »kubek albo becherek« (1): *Pyrgus etiam Nieyáki kubek/ albo becherek w którym kořtkami ruřziáią niřli ye ná řtół álbo ná wárcabnicę wyrzuciáią. Mącz 334a.*

f. Miara objętościowa (2) : *Triens item genns vasis potorii, Kubek/ kwartá. Mącz 464d.*

a. Miara apteczna równa pojemności trzech łyżek stołowych (1) : *Wezmi [...] małmazijey moczney kubek dobri FalZioł II 23v.*

[*Szereg:* »kubeczek albo kubek«: *Kubeczek álbo kubek/ iest miárá lekarřka/ Poculus vel Cynthus* czyni kwarty Krákwóřkiey część dźieřiątá. A w kubku iednym řá trzy řyřzki ktore *cochlear* rzekáią. *SienHerb K2#v (Linde).*]

g. Starozakonne naczynie do składania ofiar płynnych (1) : A tego naczynia ta liczbá: kubkow řrebrnych ku napoynym offiáram [*libatoria argentea*] dwá tyřiacá/ y czterzyřtá *Leop 3.Esdr 2/13*.

Synonimy: **1.** *becherek, czasza, kielich, korczak, kruř, kufel, kuflik, řklenica.*

Cf **KUBLIK**